



LILIENFELD  
VERLAG

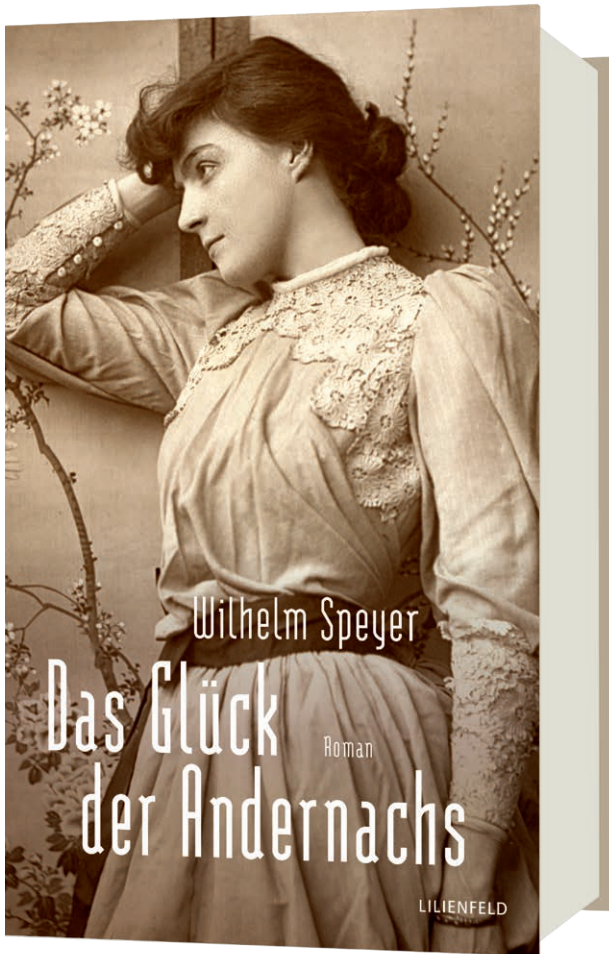


Herbst 2020

BEREITS ANGEKÜNDIGT – AB SEPTEMBER 2020 LIEFERBAR

WILHELM SPEYER

# DAS GLÜCK DER ANDERNACHS



**Berlin 1887: Der alte Ephraim Andernach ahnt Böses für die Zukunft, die restliche Familie hat andere Sorgen, die z. B. mit Sehnsucht, Anpassung oder Sex zu tun haben. Wilhelm Speyers so ironischer wie berührender Roman von 1947 zeigt den großen Erzähler in seiner ganzen Kraft.**

Für die jüdische Familie hinter der erfolgreichen Berliner Militäreffektenhandlung Trier-Andernach wird 1887 privat zu einem besonderen Jahr: Als am Neujahrstag bekannt wird, dass sich die junge Lotte Andernach mit ihrem Jugendfreund Ferdinand Rauch verloben möchte, wird ihrem Großvater mulmig bei dem Gedanken an diese jüdisch-christliche Verbindung. Alle halten seine Bedenken für unsinnig, aber Lotte und Ferdinand gehen trotzdem probeweise auseinander – wer weiß, ob es nicht verlockende andere Möglichkeiten gibt? –, während hinter der restlichen Familienfassade Verbindungen existieren und entstehen, die gelinde gesagt etwas überraschend sind.

Politisch ist das Jahr 1887 das Jahr *davor*, in dem es noch so scheint, als würde sich alles in liberalen Formen weiterentwickeln. Im Folgejahr aber wird Wilhelm II. zum Kaiser, und Deutschland geht weiter auf einem anderen Weg. Wilhelm Speyers opulenter Roman ist das wohl humorvollste und ergreifendste Porträt dieser Zeit und ihrer Menschen, ein äußerst lebensvolles und facettenreiches Gesellschaftsbild, in dem auch schon die politische Zukunft und der aufkeimende Antisemitismus ihre Schatten werfen.

**„Dieser Roman ... ist genau das, was man ein Meisterwerk nennt ... Es ist da eine Kundigkeit im Historischen und Gesellschaftlichen, ein Blick für soziale Typen nebst der Fähigkeit, sie reden und wandeln zu lassen ... höchst selten das alles, höchst wohltuend, gewinnend und in bedeutendem Sinne unterhaltend.“**

Thomas Mann



**WERBEMITTEL  
POSTKARTE**  
à 10 Exemplare  
Art.-Nr.: 9020

WILHELM SPEYER

## **DAS GLÜCK DER ANDERNACHS**

Roman

Herausgegeben und mit  
einem Nachwort von Till Greite  
ca. 600 Seiten

gebunden mit Schutzumschlag

Fadenheftung, Leseband

12,5 × 20,5 cm

(D) € 28,00, (A) € 28,80, sFr 38,00 (UVP)

ISBN 978-3-940357-82-3

*Auch als E-Book erhältlich*

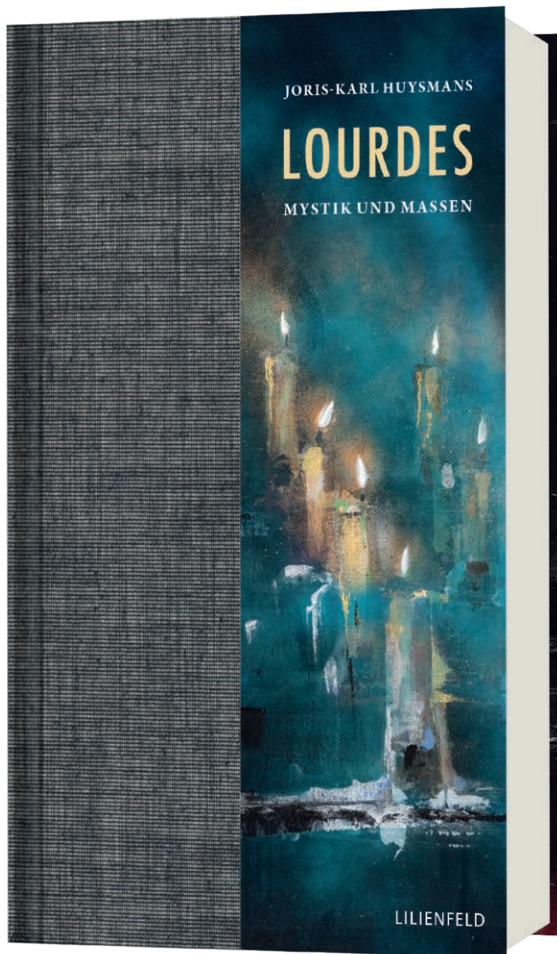
**Neuer Erscheinungstermin: September 2020**



FRISCH ERSCIENEN

JORIS-KARL HUYSMANS

# LOURDES – Mystik und Massen



**Das letzte Buch des Kultautors Joris-Karl Huysmans erstmals auf Deutsch: sein eindrücklicher und realistischer Bericht über Lourdes, den Wallfahrtsort der Pilgermassen, der Kranken, des Kitsches und der Wunder.**

Skeptisch und nur auf Drängen von Freunden reist der legendäre Schriftsteller Huysmans nach Lourdes, und was er dort antrifft, hat in der Tat nur noch wenig mit der unberührten Idylle der Grotte am Flüsschen Gave zu tun, wo 1858 der vierzehnjährigen Bernadette Soubirous mehrfach die Jungfrau Maria erschienen sein soll. Es herrscht ein Riesenauflauf: Menschenhor-den fluten den Ort, darunter viele bedauernswerte Wesen mit den schauerlichsten Krankheiten. Glaubenskitsch der billigsten Art ist ebenso allgegenwärtig wie der medizinische Betrieb für die kranken Pilger und der routinierte Ablauf der zahllosen Messen und Prozessionen. Bei all dem Ablenkenden, Irritierenden und oft Oberflächlichen aber entdeckt Huysmans nach und nach auch das Tiefmenschliche, das Schöne und das Berührende, und er beschließt, über das Phänomen Lourdes zu schreiben. Das Buch erscheint 1906 und ist sein letztes – ein Zusammenklang von einfühlsamer Sprachkunst und kritisch beobachtender Reportage.

**„Wenn es einen gibt, der niemals den Wunsch gehabt hat, Lourdes zu sehen, dann bin ich es.“**

Joris-Karl Huysmans

*Lilienfeldiana Band 23*

JORIS-KARL HUYSMANS

**LOURDES**

**Mystik und Massen**

Aus dem Französischen und mit einem Nachwort von Hartmut Sommer  
320 Seiten

mit historischen S/W-Fotografien  
Halbleinen, Fadenheftung, Leseband

10,5 × 18 cm

(D) € 22,00, (A) € 22,60, sFr 30,00 (UVP)

ISBN 978-3-940357-65-6

*Auch als E-Book erhältlich*







TRIMARAN

Lyrikmagazin für Deutschland, Flandern und die Niederlande
Poëziemagazine voor Duitsland, Vlaanderen en Nederland

Ein europäisches Kooperationsprojekt der Kunststiftung NRW
mit dem Nederlands Letterenfonds und Flanders Literature

110 | Toren van Babel
Text: Peter Holvoet-Hanssen
Image: A collage of images showing construction workers and a woman on a wooden structure.

111 | Ninfened / Nymphened
Text: Peter Holvoet-Hanssen
Image: A woman in a patterned dress standing on a wooden structure.

112 | Meermin van Haarlem / Meerjungfrau van Haarlem
Text: Peter Holvoet-Hanssen
Image: A large, stylized illustration of a mermaid's tail.

113 | Peter Holvoet-Hanssen
Image: A large, abstract illustration of a mermaid's tail.

114 | Die Poolesprachen Europas übersetzen
Text: Peter Holvoet-Hanssen
Image: A collage of images showing various scenes and objects.

115 | Interview mit Federico Ittiano und Jan Wagner
Text: Peter Holvoet-Hanssen
Image: A collage of images showing various scenes and objects.



**Die Segeltour des *Trimarans* wird fortgesetzt: Das aufwendig gestaltete zweisprachige Lyrikmagazin erkundet weiter die aktuelle Poesie Flanderns, der Niederlande und Deutschlands. Die zweite Ausgabe präsentiert Erstübersetzungen, Essays und Interviews.**

Zentral im Heft sind wieder deutsch-flämisch-niederländische lyrische Begegnungen und Vernetzungen: Der deutsche Dichter **Jürgen Nendza** trifft den flämischen Troubadour **Peter Holvoet-Hanssen**. In den wechselseitigen Übersetzungen ihrer Gedichte spüren sie bei aller Unterschiedlichkeit überraschende poetische Verwandtschaften auf: bildstark, heiter und ernst zugleich. **Maria Barnas**, die niederländische bildende Künstlerin und Lyrikerin, und die in Berlin lebende **Sonja vom Brocke** stellen Fragen nach Herkunft und Körperlichkeit, eignen sich gegenseitig ihre Gedichte übersetzend an und bringen sie in ihre poetischen Muttersprachen.

Der Magazinteil beschäftigt sich in Essays, Lyrikempfehlungen und Interviews mit verschiedenen Facetten der Poesieszenen und des poetischen Übersetzens: Neben einem Porträt des Bau- und Literaturprojektes „Der Turm zu Babel“ aus Antwerpen gehen die Beiträge u. a. den Fragen nach, warum der Ton in der niederländischen Gegenwartspoesie von Frauen angegeben wird und was passiert, wenn Gedichte in Gebärdensprache übersetzt werden. So bleibt der *Trimaran* auch in der zweiten Ausgabe ein außergewöhnlicher Lyrikreiseführer durch drei Länder und zwei Sprachen.

#### **TRIMARAN**

Lyrikmagazin für Deutschland,  
Flandern und die Niederlande  
Poëziemagazine voor Duitsland,  
Vlaanderen en Nederland  
#02/2020

ca. 130 Seiten, zweisprachig  
21 x 27,5 cm

(D) € 15,00, (A) € 15,40, sFr 20,50 (UVP)  
**Erscheinungstermin: September 2020**

ISBN 978-3-940357-84-7



ISSN 2567-1987



[www.trimaran-mag.eu](http://www.trimaran-mag.eu)

# SCHRIFTENREIHE DER KUNSTSTIFTUNG NRW – BACKLIST



**«poetry/film»**  
Gedichte – Filme – Resonanzen  
Herausgegeben von  
Andreas Altenhoff und Sonja Hofmann  
124 Seiten  
zahlreiche farbige Abbildungen  
Links zu den Filmen  
Broschur, Fadenheftung  
(D) € 16,00, (A) € 16,50, sFr 22,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-81-6



CHRISTOPH PETERS,  
ANJA UTLER, MARCEL BEYER  
**VON SPRACHE SPRECHEN III**  
Die Thomas-Kling-Poetikdozentur  
116 Seiten  
broschiert mit Schutzumschlag  
Fadenheftung  
(D) € 15,00, (A) € 15,40, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-80-9



**TRIMARAN**  
Lyrikmagazin für Deutschland,  
Flandern und die Niederlande  
Poëziemagazine voor Duitsland,  
Vlaanderen en Nederland  
# 01/2019  
136 Seiten, zweisprachig  
(D) € 15,00, (A) € 15,40, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-76-2  
ISSN 2567-1987



OSWALD EGGER  
**TRIUMPH DER FARBEN**  
168 Seiten  
farbig illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 25,00, (A) € 25,70, sFr 34,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-73-1



JULIO CORTÁZAR  
**DIE KATZEN / LOS GATOS**  
Erzählung  
Zweisprachige Ausgabe  
Aus dem Spanischen und  
mit einem Nachwort von  
Henriette Terpe und Frank Henseleit  
128 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 18,00, (A) € 18,50, sFr 24,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-70-0



HANNS GRÖSSEL  
**UMWEGE ZUR WIRKLICHKEIT**  
Essays und Kritiken zur  
skandinavischen Literatur  
Ausgewählt und mit einem Vorwort  
von Peter Urban-Halle  
480 Seiten  
Leinen, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 30,00, (A) € 30,80, sFr 40,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-64-9



HANNS GRÖSSEL  
**IM LABYRINTH DER WELT**  
Essays und Kritiken zur  
französischen Literatur  
Ausgewählt und mit einem Nachwort  
von Norbert Wehr  
544 Seiten  
Leinen, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 30,00, (A) € 30,80, sFr 40,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-63-2



**BILANZ**  
Hörspielkunst aus den Studios des WDR  
Herausgegeben von  
Wolfgang Schiffer und Michael Serrer  
10 CDs und ein Begleitband  
Laufzeit: ca. 600 Minuten  
€ 29,90 (UVP), sFr 40,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-58-8



NORBERT SCHEUER,  
MARION POSCHMANN, ESTHER KINSKY  
**VON SPRACHE SPRECHEN II**  
Die Thomas-Kling-Poetikdozentur  
104 Seiten  
broschiert mit Schutzumschlag  
Fadenheftung  
(D) € 14,90, (A) € 15,30, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-62-5



BARBARA KÖHLER  
**ISTANBUL, ZUSEHENDS**  
Gedichte | Lichtbilder  
88 Seiten  
mit zahlreichen Farbfotografien  
gebunden, Fadenheftung  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-48-9



**STADTLANDFLUSS**  
111 Dichterinnen und Dichter  
aus Nordrhein-Westfalen  
Eine Lyrikanthologie  
Herausgegeben von  
Jürgen Nendza und Hajo Steinert  
536 Seiten  
gebunden, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-46-5



**EIGENTLICH HEIMAT**  
Nordrhein-Westfalen literarisch  
Herausgegeben von  
Bettina Fischer und Dagmar Fretter  
224 Seiten  
gebunden, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 16,90, (A) € 17,40, sFr 23,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-45-8



STEFAN WEIDNER,  
BARBARA KÖHLER, OSWALD EGGER  
**VON SPRACHE SPRECHEN**  
Die Thomas-Kling-Poetikdozentur  
120 Seiten  
broschiert mit Schutzumschlag  
Fadenheftung  
(D) € 14,90, (A) € 15,30, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-39-7



**ALLES IST! ALLES IST!  
ALLES IST NUR WAS ES IST**  
Lyrik an Oder und Rhein  
Ein Übersetzungsprojekt  
204 Seiten  
gebunden, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 16,90, (A) € 17,40, sFr 23,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-37-3

In ihrer Schriftenreihe Literatur stellt die Kunststiftung NRW Autorinnen und Autoren des Landes vor und bietet einen Publikationsort auch für ausgefallene literarische Vorhaben. Sie dokumentiert herausragende, von der Stiftung initiierte literarische Projekte und verleiht der Literaturszene NRW Sichtbarkeit.



# EDWARD GOREY IM LILIENFELD VERLAG



frisch  
erschienen

EDWARD GOREY  
**DER OSBICK-VOGEL**  
Aus dem Englischen von Clemens J. Setz  
32 Seiten, illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung  
17,5 x 13 cm  
(D) € 14,00, (A) € 14,40, sFr 19,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-79-3

Ein Mann und sein Vogel. Eine der großen Freundschaften in der Geschichte der Zeichenkunst. Erzählt von Edward Gorey, übersetzt von Clemens J. Setz.  
*„Eine ganz eigene Welt, verblüffend, wunderbar ...“*  
John Updike über Edward Gorey



EDWARD GOREY  
**DAS UNGLÜCKSELIGE KIND**  
Aus dem Englischen von Clemens J. Setz  
64 Seiten, illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung  
17 x 15 cm  
(D) € 15,00, (A) € 15,40, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-67-0

Ein tragisches Dasein mit einem leider noch tragischeren Ende – gezeichnet vom Meister der schönstverschriebenen Bilderwelten. Nicht umsonst gehört *Das unglückselige Kind* zu den vielbesprochenen Hauptwerken Goreys. Jetzt ist es in der Neuübersetzung von Clemens J. Setz wiederzuentdecken.  
*„Ohne Edward Gorey hätte es keinen Tim Burton gegeben.“* Peter Pisa, Der Kurier



EDWARD GOREY  
**DER ANDERE ZOO**  
Ein Alphabet  
Aus dem Englischen von Clemens J. Setz  
56 Seiten, illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung  
16 x 14,5 cm  
(D) € 14,90, (A) € 15,30, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-52-6

Seltene Tiere, seltene Bilder und eine neue Übersetzung: Edward Goreys spezial-zoologischer Klassiker, übertragen von Clemens J. Setz.  
*„Auch Der andere Zoo zeigt ... Goreys schwarzen Humor in feiner Ausführung ... Das Schönste sind die schraffierten Schwarzweißzeichnungen, ... mit denen der so geniale wie absonderliche Gorey seine tierischen Einseitenstories erzählt.“*  
Georg Patzer, Fixpoetry



HYACINTHE PHYPPS, EDWARD GOREY  
**DAS ERST KÜRZLICH ENTJUNGFERTE MÄDCHEN**  
Die richtigen Worte in jeder bedenklichen Lage  
Herausgegeben von Mel Juffe  
Aus dem Englischen von Alex Stern  
48 Seiten, illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung  
10 x 18 cm  
(D) € 14,90, (A) € 15,30, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-44-1

Beste Rat zur rechten Zeit: Hyacinthe Phyppts' zum Klassiker gewordener Beitrag zur Selbstständigkeit der Frau auch in den schwierigsten Situationen ist so aktuell wie eh und je. Ein Muss in jeder Mädchenbibliothek. Eine unverzichtbare Stütze sorgender Mütter.  
*„Ein Standardwerk der Postdeflorationsverhaltenslehre. Millionen ehemaliger Jungfrauen werden unter dem Verlust eines jahrhundertlang überschätzten Gutes nicht mehr nach dem passenden Wort suchen müssen.“* twen



EDWARD GOREY  
**DIE WASSERBLÜTE**  
Aus dem Englischen von Alex Stern  
64 Seiten, illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung  
17,5 x 14 cm  
(D) € 14,90, (A) € 15,30, sFr 20,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-34-2

Viel Mehl, viel Wasser, ein Toter: eine der wohl seltsamsten Geschichten über Soßenzubereitung in deutscher Erstübersetzung.  
*„Edward Goreys Schaffen ist beachtlich und rätselhaft. Ich finde es faszinierend.“* Max Ernst



EDWARD GOREY  
**EIN FRAGWÜRDIGER GAST**  
Aus dem Englischen von Alex Stern  
32 Seiten, illustriert  
Halbleinen, Fadenheftung  
18,5 x 12,5 cm  
(D) € 12,90, (A) € 13,30, sFr 18,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-32-8

Wunderbar exzentrisch und skurril: *Der Klassiker* von Edward Gorey.  
*„Ich sah kürzlich ein phantastisches Bilderbuch: The Doubtful Guest von Edward Gorey. Falls Sie es noch nicht kennen sollten, empfehle ich es dringend.“*  
Hermann Hesse



# Die Reihe *Lilienfeldiana*

präsentiert literarische Entdeckungen in besonders schöner Ausstattung – Halbleinen, Fadenheftung und eine Einbandgestaltung in Zusammenarbeit mit zeitgenössischen Künstlerinnen und Künstlern.

Band 24



EMMANUEL BOVE  
**SCHULD UND GEWISSENSBISS**  
Ein Roman und neun Erzählungen  
Aus dem Französischen und mit  
einem Nachwort von Thomas Laux  
176 Seiten  
(D) € 20,00, (A) € 20,60, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-69-4

**Bove-Funde vom Feinsten:** Ein Kurzroman und neun wiederentdeckte Erzählungen in Erstübersetzung zeigen den französischen Meister in seiner Quintessenz.

*„Und auch die kleineren Nachträge ... nehmen durch Qualitäten gefangen, durch die sich das Werk von Emmanuel Bove auf jeder Seite auszeichnet: Sie sind beklemmend und von abgründiger Faszination zugleich.“*

Eberhard Falcke, SWR 2

Band 22



HELLA S. HAASSE  
**DER SCHWARZE SEE**  
Roman  
Aus dem Niederländischen und mit  
einem Nachwort von Gregor Seferens  
144 Seiten  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-57-1

**Die tropische Welt Javas, die gesellschaftliche Zerrissenheit des Koloniallebens, die Geschichte einer Kinderfreundschaft:** Mit diesem großen kleinen Debütroman errang die junge Hella Haasse auf Anhieb ihren unumstößlichen Platz in der niederländischen Literaturgeschichte.

*„Ein smaragdgrünes Juwel auf dem Buchmarkt.“* Marcela Drumm, WDR 5

Band 21



FRANS KELLENDONK  
**BUCHSTABE UND GEIST**  
Eine Spukgeschichte  
Aus dem Niederländischen und mit  
einem Nachwort von Rainer Kersten  
176 Seiten  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-53-3

**Mit diesem ersten Buch auf Deutsch endlich zu entdecken:** Frans Kellendonk – der früh verstorbene moderne Klassiker der Niederlande.

*„Mit erzählerischem Witz und einem eigenwilligen Sinn für skurrile Einfälle zeichnet Kellendonk diese bizarren Szenerien, tragikomischen Geschichten und derb kuriosen Figuren.“*

Roman Bucheli, Neue Zürcher Zeitung

Band 20



WALTER BAUER  
**DIE STIMME**  
Geschichte einer Liebe  
Mit einem Nachwort von Jürgen Jankofsky  
128 Seiten  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-43-4

**Ein Neuanfang in Kanada mit dem Krieg im Gepäck. Die Liebe zu einer Frau, deren Stimme zum Schlüssel für eine fremde Kultur wird.** Walter Bauers einnehmende Novelle ist Liebesgeschichte, Migrationserzählung und politisches Testament.

*„Eine berührende Geschichte aus erst kürzlich versunkenen Zeiten.“*

Iris Radisch, Die Zeit

Band 19



MOACYR SCLIAR  
**DIE EIN-MANN-ARMEE**  
Roman  
Aus dem brasilianischen Portugiesisch  
von Karin von Schweder-Schreiner  
176 Seiten  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-36-6

**Mayer Guinzburg kämpft wieder:** Die wohl verrückteste literarische Figur des jüdischen Brasilien im Alleingang für eine bessere Welt.

*„Der Reichtum seiner Phantasie, die Klarheit seiner Prosa und nicht zuletzt ihr Schwung haben ihn zu einem der bedeutendsten Autoren seines Landes gemacht.“* Le Monde

Band 15



FRANZ HESSEL  
**PARISER ROMANZE**  
Papiere eines Verschollenen  
Mit einem Nachwort von Manfred Flügge  
144 Seiten  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-28-1

**Ein letzter Frühling in Paris:** Franz Hessel setzt der Boheme ein liebevoll-wehmütiges Denkmal.

*„Hessels elegante und kluge Erkundungen der Seelen und der Städte – namentlich Paris und Berlin – sind allemal eine Wiederentdeckung wert.“* Katharina Döbler, Deutschlandradio Kultur

Band 14



FRANZ HESSEL  
**DER KRAMLADEN DES GLÜCKS**  
Roman  
Mit einem Nachwort von Manfred Flügge  
320 Seiten  
(D) € 21,90, (A) € 22,50, sFr 29,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-26-7

**Berliner Kindheit und Schwabinger Boheme in Franz Hessels erstem Roman von 1913.**

*„Solche Bücher üben den größten Einfluss aus, weil sie ihre Macht in unseren Wünschen und Hoffnungen entfalten, unsere Träume mit ihren Figuren bevölkern und ein unerschöpfliches Wunderhorn unserer Sehnsucht sind.“*

Gert Ueding, Frankfurter Allgemeine Zeitung

Band 12



FRANZ HESSEL  
**HEIMLICHES BERLIN**  
Roman  
Mit einem Nachwort von Manfred Flügge  
160 Seiten  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-23-6

**Ein Tag im Leben Berlins, das Lebensgefühl der zwanziger Jahre:** Franz Hessel entführt mit seinem Roman in die Welt der Salons, Bars und Pensionszimmer, zu verarmten Adligen, Künstlern und Neureichen und zeichnet das beeindruckende Porträt einer Stadt in turbulenter Armut.

*„Ein wunderschönes Buch. Ein Märchenbuch der Großstadt.“*

8-Uhr-Abendblatt, 1927





**Band 9**



HANS ADLER  
**DAS IDEAL**  
Erzählungen  
Ausgewählt und mit einem  
Nachwort von Werner Wintersteiner  
192 Seiten  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-18-2

Lästige Freundinnen, gefühlsübermannte Beamte, die Rettung von Witwenrenten und vergebliche Sehnsucht: Auch in seinen Erzählungen erweist sich Hans Adler als ein spezieller Meister humaner Melancholie und scharfzüngiger Satire.

*„Hans Adler hat seine Sprachspitzen so geschliffen und geworfen, dass sie einfach treffen, in diese Welt, auch noch fast hundert Jahre später.“*

Mara Delius, Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung

**Band 8**



NORAH LANGE  
**KINDHEITSHEFTE**  
Aus dem argentinischen Spanisch und mit  
einer Einführung zur Autorin von Inka Marter  
sowie einem Nachwort von María C. Barbeta  
240 Seiten  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-19-9

Sie hat rote Haare, lacht die Gäste ihrer Eltern aus oder hält auf dem Dach wüste Reden an die Nachbarschaft: 1937 erschienen in Argentinien die *Kindheitshefte* Norah Langes über ein außergewöhnliches Mädchen zum ersten Mal. Nun gibt es diesen Klassiker auch auf Deutsch.

*„Berührend sind diese literarischen Kindheitserinnerungen ... genau empfunden und genau beobachtet.“* Manuela Reichart, WDR 3

**Band 6**



HANS ADLER  
**DAS STÄDTCHEN**  
Roman  
Mit einem Nachwort  
von Werner Wintersteiner  
336 Seiten  
(D) € 21,90, (A) € 22,50, sFr 29,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-13-7

Wunderbar böse, bitter wahrhaftig, operettenhaft lustig und glänzend erzählt: In seinem opulenten Roman schildert Hans Adler auf durchdringend ironische Weise die Menschliche Komödie einer kleinen Stadt im alten Österreich.

*„Hans Adler verbindet eine wahrhaft schmissige Schreibe mit feinziselierten Milieustudien.“* Helmut Böttiger, Süddeutsche Zeitung

**Band 5**



VIKTOR HOFMANN  
**LÜGE**  
Die Erzählungen  
Aus dem Russischen und mit einem  
Nachwort von Alexander Nitzberg  
216 Seiten  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-10-6

Begierde, Liebe, Enttäuschung – in einem Reigen aus Psychologie und Erotik führen die Erzählungen Viktor Hofmanns in die Epoche der russischen Décadence.

*„Das alles liest sich erstaunlich modern. Hofmanns Sätze sind atmosphärisch aufgeladen. Der Dichter ist längst verstorben, aber sein Werk ist so jung geblieben, wie es Hofmann bei seinem Tod war.“*

Claudia Voigt, Spiegel Online

**Band 3**



HERBERT SCHLÜTER  
**NACH FÜNF JAHREN**  
Roman  
Mit einer Nachbemerkung zum Autor  
192 Seiten  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-06-9

Sommer auf einem märkischen Landgut, Jugendlieben, Hoffnungen und die Verwandlungen durch die Zeit: Herbert Schlüters einfühlsam-sinnlicher Roman über die Verluste beim Erwachsenwerden.

*„Dieser Geniestreich ist knapp und dicht erzählt, mit einer psychologischen Direktheit, die keine Zweifel aufkommen lässt an seiner Modernität.“* Gernot Krämer, Deutschlandfunk

**Band 2**



HJALMAR HJORTH BOYESEN  
**SELBSTBESTIMMUNG**  
Roman  
Aus dem Englischen von Mathilde Mann  
Mit einem Nachwort von Marc L. Ratner  
192 Seiten  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-05-2

Eine schöne, selbstbewusste Norwegerin zwischen zwei Männern, zwei Ländern und zwei Lebensentwürfen. Ein besonderer Emanzipationsroman von 1893.

*„Eine echte Wiederentdeckung: Der kleine Roman macht so glücklich, dass man ihn sofort ein zweites Mal liest.“* Vanity Fair

**Band 1**



KNUD HJORTØ  
**STAUB UND STERNE**  
Roman  
Aus dem Dänischen von Hermann Kiy  
Mit einem Nachwort von Esther Kielberg  
240 Seiten  
(D) € 18,90, (A) € 19,40, sFr 26,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-01-4

Ein faszinierend moderner Roman von 1904 über ein Schriftstellerleben. Voll bitterer Komik und Lebenskenntnis.

*„Ein junger Verlag hat einen Fund gemacht, keine Frage.“*

Peter Urban-Halle, Frankfurter Allgemeine Zeitung

**Weiter in Vorbereitung:**

*Band 13*  
NORAH LANGE  
**45 TAGE UND 30 MATROSEN**  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-24-3

*Band 16*  
JACQUES CHAUVIRÉ  
**DER EIGENE ANTEIL**  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-30-4

Die Bände 4, 7, 10, 11, 17 und 18 sind vergriffen.

# Backlist



KARL FRIEDRICH BORÉE  
**EIN ABSCHIED**  
Roman  
184 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 20,00, (A) € 20,60, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-77-9

**Königsberg 1945.** Karl Friedrich Borées kleines wahrhaftiges Anti-Kriegsbuch von 1951 erzählt die Geschichte eines Mannes, der die Freiheit in einer neuen Zeit erreichen will, und zeigt mit aller Konsequenz die Folgen von nationalem Größenwahn.

*„Die geglückte Verbindung des Historisch-Dokumentarischen mit ... bis heute hochaktuellen Fragestellungen ... macht Ein Abschied zu einer sehr lesenswerten Wiederentdeckung.“*

Wolfgang Schneider, Deutschlandfunk



HUGO VON KUPFFER  
**REPORTERSTREIFZÜGE**  
Die ersten modernen Reportagen aus Berlin  
264 Seiten  
Halbleinen, Fadenheftung, Leseband  
(D) € 22,00, (A) € 22,60, sFr 30,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-74-8

**Hingehen, hinsehen, nachfragen und die Fakten berichten:** Hugo von Kupffer war der erste echte Reporter Deutschlands, der Prototyp des modernen Journalisten. In ihrer klaren, unabhängigen Art sind seine erfolgreichen Reportagen auch heute noch spannende Blicke in die menschliche Vielfalt der Großstadt.

*„Das ist wirklich mal eine Wiederentdeckung! ... Für eine Archäologie der Metropole (Berlin) sind diese Texte unverzichtbar.“*

Erhard Schütz, Der Tagesspiegel



KARL FRIEDRICH BORÉE  
**DOR UND DER SEPTEMBER**  
Roman  
280 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 22,00, (A) € 22,60, sFr 30,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-71-7

**Ist er so lebensecht, weil er auf einem autobiografischen Erlebnis fußt?** Der Roman, der Karl Friedrich Borée berühmt machte, schildert einnehmend zeitlos die Liebe zwischen zwei ungleichen Menschen in den zwanziger Jahren.

*„Eine Liebesgeschichte ..., die verblüffend aktuell die Frage nach der Gleichberechtigung der Geschlechter verhandelt.“*

Gisa Funck, Deutschlandfunk



GESCHE HEUMANN  
**LILLO PALFYS BEITRAG ZUR KUNST**  
Roman  
216 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-55-7

**Welche Wandfarbe passt zum exklusiven Mutter-Tochter-Porträt im Salon? Was ist wahre Kunst? Und was verbirgt sich hinter den Ereignissen in Europa, bei denen Menschen von ihren Sehnsüchten mitgerissen werden?**

*„In ihrem Romandébut schreibt die Malerin Gesche Heumann mit herrlich snobistischem Ton eine Gesellschaftssatire, eine cool romantische Komödie und einen cleveren Kunstroman. ... Eine sehr vergnügliche Lektüre.“* Hansruedi Kugler, St. Galler Tagblatt / Luzerner Zeitung



KARL FRIEDRICH BORÉE  
**FRÜHLING 45**  
Chronik einer Berliner Familie  
Roman  
464 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 24,90, (A) € 25,60, sFr 34,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-60-1

**Berlin vom Untergang zum Neuanfang.** Dicht am Alltag, ohne falsche Sentimentalität, voller Tatsachen und fesselnd erzählt. Die Wiederentdeckung eines Ausnahmeautors.

*„Karl Friedrich Borée, den keiner mehr kennt, dessen großartigen Roman aber viele kennen sollten.“*

Klaus Schöffling, Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung

2. Auflage in Vorbereitung



INES GEIPEL, JOACHIM WALTHER  
**GESPERRE ABLAGE**  
Unterdrückte Literaturgeschichte in Ostdeutschland 1945–1989  
432 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 24,90, (A) € 25,60, sFr 34,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-50-2

**Über vierzig Jahre Literaturgeschichte, die nicht stattfinden sollte, die unterdrückt und auch nach 1989 bislang kaum in den Blick genommen wurde:** Ines Geipel und Joachim Walther erzählen sie.

*„Das flüssig geschriebene Buch eröffnet eine aktuelle, sehr reflektierte und differenzierende Perspektive auf die Literaturgeschichte der DDR.“* Ben Kaden, EKZ



JACQUES RIVIÈRE  
**DER DEUTSCHE**  
Erinnerungen und Betrachtungen eines Kriegsgefangenen  
Aus dem Französischen und mit einem Nachwort von Daniele R. Gambone  
208 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-12-0

**Ein französischer Blick auf den Nachbarn, tieferschürfend und geistvoll ablehnend:** das psychologische Porträt des deutschen Charakters aus der Feder eines der bedeutendsten Intellektuellen Frankreichs vom Beginn des 20. Jahrhunderts.

*„Jetzt kann man erstmals auf Deutsch lesen, wie scharfsinnig und wütend der französische Intellektuelle Jacques Rivière vor 100 Jahren den Charakter des feindlichen Nachbarn porträtierte ... und die Lektüre lohnt sich.“* Gabriele von Arnim, Die Zeit



SLING (PAUL SCHLESINGER)  
**DER MENSCH, DER SCHIESST**  
Berichte aus dem Gerichtssaal  
Mit einem Nachwort von Hans Holzhaider  
400 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 24,90, (A) € 25,60, sFr 34,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-27-4

**Kleine Sünden, schwere Verbrechen:** Die ganze Gesellschaft der zwanziger Jahre trifft sich vor dem Richter – humorvoll und einführend beschrieben vom Begründer der modernen Gerichtsreportage in Deutschland.

*„Sling war einer der besten Gerichtsreporter der Weimarer Republik. Jetzt kann man seine Reportagen wiederentdecken – als große Seelenlesekunst.“* Michael Pawlik, Frankfurter Allgemeine Zeitung



ANDREAS ERB UND NORBERT SCHEUER  
**VON HIER AUS**  
96 Seiten  
zahlreiche farbige Abbildungen  
gebunden, Fadenheftung  
(D) € 24,90, (A) € 25,60, sFr 34,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-35-9

Die Untersuchung eines Ortes aus zwei Blickwinkeln: Norbert Scheuers Texte im Wechselspiel mit Collagen von Andreas Erb.  
*„Norbert Scheuer wird mit jedem Buch deutlicher erkennbar als einer unserer großen Erzähler.“*  
Richard Kämmerlings, Frankfurter Allgemeine Zeitung



FELICIA ZELLER  
**EINSAM LEHNEN AM BEKANNTEN**  
Kurze Prosa  
216 Seiten  
Broschur  
(D) € 12,90, (A) € 13,30, sFr 18,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-29-8

Die schrägen, schönen, klugen Texte von Felicia Zeller über die Schief-lagen des Lebens, des Alltags, der Gegenwart, des Kunstschaffens und des Nichtstuns.  
*„Zellers Blick ist böse, aber sie schaut genau hin – und überspitzt dann das, was sie sieht. Gnadelos. Zellers Beobachtungen sind köstlich.“* Hannah Petersohn, Spiegel Online



FELICIA ZELLER  
**BIER FÜR FRAUEN / KASPAR HÄUSER MEER / GESPRÄCHE MIT ASTRONAUTEN**  
Drei Stücke  
240 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-14-4

Drei Theatererfolge Felicia Zellers in einem Band.  
*„Sie hat einen sicheren Instinkt für Menschen in Situationen, die rein äußerlich eine solide Sinnhaftigkeit behaupten, die ihnen innerlich schon unrettbar entglitten ist. Und genau an diesen tektonischen Bruchlinien des Alltagssingerüstes greift Felicia Zellers charman-tes Erdbengelächter an.“* Franz Wille, Theater heute



SIMA VAISMAN  
**IN AUSCHWITZ**  
Das Protokoll einer jüdischen Ärztin nach der Befreiung  
Aus dem Französischen von Daniele R. Gambone  
Mit einem Nachwort von Serge Klarsfeld  
96 Seiten  
Halbleinen  
(D) € 17,90, (A) € 18,40, sFr 24,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-08-3

Hart, unmittelbar, nahegehend: das einzigartige Protokoll einer Ärztin aus Auschwitz. Acht Tage nach der Rückkehr niedergeschrieben.  
*„Ein Dokument von nüchterner Eindringlichkeit ... ein fotografisches Protokoll des Schreckens.“* Neue Zürcher Zeitung



PETER HEIN  
**PETER HEIN  
DIE SONGTEXTE 1979-2009**  
240 Seiten  
zahlreiche Abbildungen  
gebunden mit Schutzumschlag  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-11-3

Peter Heins Songtexte zusammen mit Gesprächen und Fotos erzählen bundesdeutsche Zeit- und Musikgeschichte.  
*„Einige Texte wirken fast prophetisch. Starke Bilder, viel Wut.“*  
Bayerisches Fernsehen



PETER HEIN  
**PETER HEIN  
GEHT SO  
WEGBESCHREIBUNGEN**  
Mit S/W-Fotografien von Uwe Alexander Kirsten  
128 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Leseband  
(D) € 16,90, (A) € 17,40, sFr 23,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-03-8

Witz, Wut und Poesie. In seinen Flaneursberichten betrachtet der Sänger der *Fehl*farben Schönheiten und Schrecknisse mit scharf-gestelltem Blick.  
*„Ein kurzweiliges, höchst empfehlenswertes Stück Literatur.“*  
Ulrich Gutmair, die tageszeitung



OSWALD SPENGLER  
**OSWALD SPENGLER  
ICH BENEIDE JEDEN, DER LEBT**  
Die Aufzeichnungen *Eis heauton* aus dem Nachlass  
Mit einem Nachwort von Gilbert Merlio  
144 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 17,90, (A) € 18,40, sFr 24,00 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-02-1

Die bisher in Deutschland unveröffentlichten persönlichen Notizen vom Autor des *Untergangs des Abendlandes* in einer kommentierten Ausgabe.  
*„Die Edition ist vorzüglich gelungen. Gilbert Merlio liefert mit sei-nem klugen Nachwort eine lesenswerte Einführung in Spenglers Den-ken.“* Oliver Hilmes, Die Welt



PAUL KERSTEN  
**PAUL KERSTEN  
DIE TOTEN SCHWESTERN**  
Zwölf Kapitel aus der Kindheit  
224 Seiten  
gebunden mit Schutzumschlag  
Fadenheftung, Leseband  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-00-7

Die Verdichtung einer Zeit in einem ironischen und ergreifenden Stück Literatur: die Nachkriegskindheit, wie sie wirklich war.  
*„Selten ist die Nachkriegsatmosphäre in solch klarer Präzision skiz-ziert worden.“* Neue Presse Hannover

**Weiter in Vorbereitung:**

DONALD WINDHAM  
**VERLORENE FREUNDE**  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-42-7

JAWGENI M. SENKIN  
**FERDINAND**  
(D) € 19,90, (A) € 20,50, sFr 27,50 (UVP)  
ISBN 978-3-940357-38-0





# LILIENFELD VERLAG

Kurt-Wolff-Förderpreis 2011  
Verlagspreis des Landes NRW 2017  
Preisträger Deutscher Verlagspreis 2019

## LILIENFELD VERLAG

Ackerstr. 20  
40233 Düsseldorf  
Tel.: 02 11 / 41 60 81 87  
Fax: 02 11 / 41 60 72 71  
elektropost@lilienfeld-verlag.de  
www.lilienfeld-verlag.de

## LEITUNG

Viola Eckelt  
Axel von Ernst

## PRESSE

Britta Bleckmann  
Tel.: 01 77 / 2 73 14 35  
presse@lilienfeld-verlag.de

## LIZENZEN

### UND VERANSTALTUNGEN

Olaf Tschötschel  
Tel.: 02 11 / 4 16 56 09  
rights@lilienfeld-verlag.de  
auftritt@lilienfeld-verlag.de

## UNSERE VERTRETERINNEN UND UNSER VERTRETER IN DEUTSCHLAND

### Baden-Württemberg, Bayern, Rheinland-Pfalz, Saarland

Michel Theis  
c/o büro indiebook  
Tel.: 089 / 12 28 47 04  
Fax: 089 / 12 28 47 05  
theis@buero-indiebook.de  
www.buero-indiebook.de

### Bremen, Hamburg, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Schleswig-Holstein

Christiane Krause  
c/o büro indiebook  
Tel.: 089 / 12 28 47 04  
Fax: 089 / 12 28 47 05  
krause@buero-indiebook.de  
www.buero-indiebook.de

### Berlin, Brandenburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen

Regina Vogel  
c/o büro indiebook  
Tel.: 089 / 12 28 47 04  
Fax: 089 / 12 28 47 05  
vogel@buero-indiebook.de  
www.buero-indiebook.de

## UNSER VERTRETER IN ÖSTERREICH

Seth Meyer-Bruhns  
Böcklinstr. 26 / 8  
1020 Wien  
Tel. / Fax: 01 / 2 14 73 40  
meyer\_bruhns@yahoo.de

## UNSERE AUSLIEFERUNG FÜR DEUTSCHLAND UND ÖSTERREICH

### LKG

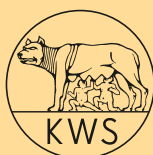
Leipziger Kommissions- und  
Großbuchhandelsgesellschaft mbH  
An der Südspitze 1–12  
04571 Rötha

Ursula Fritzsche  
Tel.: 03 42 06 / 6 51 35  
Fax: 03 42 06 / 6 51 10  
ursula.fritzsche@lkg-service.de  
www.lkg-va.de

## UNSERE AUSLIEFERUNG UND VERTRETUNG IN DER SCHWEIZ

### Kaktus Verlagsauslieferung

Räffelstr. 11  
8045 Zürich  
Tel.: 044 / 5 17 82 27  
Fax: 044 / 5 17 82 29  
auslieferung@kaktus.net  
www.kaktus.net



Wir unterstützen die  
Kurt-Wolff-Stiftung

Gestaltung: www.jan-frerichs.com  
Covermotiv: Anke Berßelis, www.bersselis.de  
Änderungen vorbehalten  
Stand: Mai 2020